



# AYER

Ni cantando en el acolumbrado desahucio del autor de estas líneas, que ayer, cuando mato a todo el folklore gitano, ni cantando lo más conocido de las óperas, el cielo se mantiene sereno y la mañana leve nubes quiere decir, y sin embargo las señales de agua siguen y no nos extrañaría que antes de acabar el día lloviera.

La jornada mañanera nos depa... mañana, el día 23, en la Arciprestal de San Agustín, celebrada por la Señora Católica, en la que ocupará la Sagrada Catedral el Rdo. Sr. D. Rafael Escudé, Capellán del Sanatorio Autógeno de Vitoria.

El lunes, día 24, festividad de Nuestra Señora de la Merced, será ofrecida en sufragio de los Caídos y Ex-Caídos, fallecidos, una Misa rezada en el Altar de la Virgen en la misma Iglesia a las 8.30.

Esta Delegación Provincial invita a todos los Ex-Caídos, viudas de Caídos y familiares de Caídos y Ex-Caídos, y a cuantas personas devotas de la Santísima Virgen, se asocian a estos actos de fervor.

El Delegado Provincial, **SANTORAL**

La Vigilia de San Mateo, Santos Teopisto, Eulasio, mártires, (Vigilia del apóstol San Mateo), Santos Eulasio y compañeros, mártires, doble rojo. Misa Sacerdotal, del común, segunda oración y último Evangelio de la Vigilia.

Santos para mañana.— San Mateo apóstol, evangelista; Alejandro, Isidro, obispos; Pánfilo, mártir, (Tempora), de Septiembre. Absolución sin ayuno, San Mateo apóstol y evangelista, doble segunda clase, rojo. Misa propia, segunda oración y último Evangelio de este día de Temporal. Credo, Prefacio de Apóstoles.

**CULTOS**

**SAN AGUSTÍN**

Esta mañana, a las 7 y 8 Misa conmemorativa. Tarde, a las 6.30, exposición, 7.15 Hora Santa. **SANTISIMA TRINIDAD**

Esta mañana, a las ocho,

## Catolicidad

### Los ex-cautivos castellonenses honrarán a su Patrona, la Virgen de la Merced

**Actos que se celebrarán domingo y lunes**

Como en años anteriores, los Ex-Caídos honrarán en el mes actual, a su excelsa Patrona Nuestra Señora de la Merced, con una Misa solemnísima que tendrá lugar el día 23 a las 9.30, en la Arciprestal de San Agustín, celebrada por la Señora Católica, en la que ocupará la Sagrada Catedral el Rdo. Sr. D. Rafael Escudé, Capellán del Sanatorio Autógeno de Vitoria.

El lunes, día 24, festividad de Nuestra Señora de la Merced, será ofrecida en sufragio de los Caídos y Ex-Caídos, fallecidos, una Misa rezada en el Altar de la Virgen en la misma Iglesia a las 8.30.

Esta Delegación Provincial invita a todos los Ex-Caídos, viudas de Caídos y familiares de Caídos y Ex-Caídos, y a cuantas personas devotas de la Santísima Virgen, se asocian a estos actos de fervor.

El Delegado Provincial, **SANTORAL**

La Vigilia de San Mateo, Santos Teopisto, Eulasio, mártires, (Vigilia del apóstol San Mateo), Santos Eulasio y compañeros, mártires, doble rojo. Misa Sacerdotal, del común, segunda oración y último Evangelio de la Vigilia.

Santos para mañana.— San Mateo apóstol, evangelista; Alejandro, Isidro, obispos; Pánfilo, mártir, (Tempora), de Septiembre. Absolución sin ayuno, San Mateo apóstol y evangelista, doble segunda clase, rojo. Misa propia, segunda oración y último Evangelio de este día de Temporal. Credo, Prefacio de Apóstoles.

**CULTOS**

**SAN AGUSTÍN**

Esta mañana, a las 7 y 8 Misa conmemorativa. Tarde, a las 6.30, exposición, 7.15 Hora Santa. **SANTISIMA TRINIDAD**

Esta mañana, a las ocho,

## Servicio meteorológico

Observaciones de las 18 horas T. M. G.):

Recorrido del viento. 22 Kms. Evaporación. 17.

Temperatura máxima. 28.2. Idem mínima. 20.0. Presión a las 7.30. 761.0. Humedad. 73.0. Día, nuboso. Estado del mar, lina.

## Auxilio Social

**La cuestión del domingo**

Habiendo sido fijada para el próximo domingo día 23 la celebración ordinaria del corriente mes, se tendrán en cuenta por los dueños o empresarios de locales afectados por las vigentes disposiciones, las acimas de estómago.

## CONCIERTO DE LA BANDA MUNICIPAL

Esta noche a las 10.45 la Banda Municipal dará un concierto en el templo de Ribalta con arreglo al siguiente programa:

**PRIMERA PARTE**

1. —Sangre de artífes, (pasodoble), Telldor.

2. —El Asombro de Damasco, (selección), Luna.

3. —A. Arlesianos, (suite), Bizet.

**SEGUNDA PARTE**

1. —El Murchelago, (Obertura), Strauss.

2. —Escenas pintorescas, (suite), Massenet.

3. —Pepita Greus, (pasodoble), Perez-Chovi.

## VIDA DEPORTIVA

### PILOTO

Hoy sale el Castellón camino de Vigo. A empezar la Liga y a hacernos empezar a nosotros los agobios esperando el resultado que consigan allí nuestros jugadores.

La expedición la forman Higinio, Izquierdo, Martínez, Alpeuz, Mauri, Guillén, Santalucia, Laborda, Arnan, Sorá, Basilio, Asensio y Pizá. Amás de Villal, claro, y personal acompañante.

Vemos una novedad inesperada quizá, pero no descontenta, desde luego: la presencia de Guillén en la expedición. Lo cual es señal demostrativa de que, aunque sea a última hora, se ha vuelto a fichar al veterano medio centro.

Nosotros no decimos ni que bien ni que mal. Solo afirmamos que para tal carga no eran menester tantas y que para poner a Guillén en Balaidos hubiera valido más, si no hay otro remedio, haber sido el quien jugara estos tres partidos amistosos y que se entrenara en el cje de la media y no un jugador que por lo visto todos menos Vidal sabíamos de antemano no podía cubrir ese difícil puesto, al menos por ahora.

Nosotros no sabemos qué alineación presentará nuestro equipo en Vigo, pues nos dicen si Santalucia no acababa de encontrarse

bien del todo del golpe del pasado domingo. Pero ayer oímos decir si hubo un entrenamiento y si se habló de Martínez-Alpeuz en la defensa y Mauri-Guillén-Santalucia o Laborda en la media.

Volvemos a insistir en que todos los espectadores del Sequi parecemos más ágiles de pensamiento y visión que Vidal. Todos vimos desde el primer instante que en la media estaba el fallo y que la media no podía ir tal como estaba jugando estos últimos días. Y él ha tenido que esperar tres semanas, que hubiera podido aprovechar mejor, para darse cuenta de esa realidad y empezar a proponer soluciones absurdas.

El año pasado el Castellón acabó por morir, o casi morir, a causa del

hoquete que era su media y, sobre todo, el eje cuando no jugaba Burel. Triste cosa es que después de tal advertencia, que pagamos cara en la eliminatoria frente a Granada, volvamos a caer en el mismo fallo, que puede producir desastrosos efectos si lejos de surgir en la jornada de hoy no aparece ya en la primera de Liga.

Equipo sin línea media es equipo al agua, equipo que no puede aguantar partidos ni soportar un torneo tan duro. Aunque Basilio esté delante, porque Basilio no hace milagros, aunque en ocasiones lo parezca.

Nosotros no juzgamos si Mauri, buen jugador y entusiasta, puede recibir, incluso de portero, no nos ponemos en que Guillén con la camiseta en el corazón, sea capaz de morir cubriendo su puesto con todo tesón; pero confiamos que no se puede confiar en que Mauri y Guillén con Santalucia, compungan ni un solo día una línea media en la que confiar.

Laborda, que quizá no vamos a entrar en ese pleito ahora— dentro de dos meses sirva— está muy verde ahora; lo mismo hemos de decir de Lmi. Y no puede esperarse que frente al Madrid y el Sevilla hayan progresado tanto que cubran dos puestos en la media titular. Se piensa en Madurga, pero aparte de muy problemático rendimiento de Madurga en el centro de la media, aún quedará un año por cubrir.

Ahora esperemos que el entusiasmo de los jugadores castellonenses nos traigan un buen resultado. Que sea feliz augurio de otros mejores.

El domingo próximo, como les anunciábamos ayer, habrá fútbol en el Sequi. Este año la definitiva ha sabido meter al segundo equipo con acuerdo en el campeonato regional y con ello nos darán fútbol bueno, interesante y competitivo, todos los domingos.

Y este primero nada menos que vamos a tener un Valencia-Castellón de campeonato regional. Un Valencia-Castellón jugando en los dos conjuntos los elementos que no han venido con el titular, que en el Castellón son muchos, pero que en el Valencia serán una pareja defensiva Sáenz-Díaz; medios potentes y de antenas como Luján, Pasiguito, Fayó y alguno más de indudable categoría.

Aparte de ello Valencia y Castellón dramatizarán una supremacía regional que debe imponer mucho a los dos equipos y a las aficiones.—V.

**LLORET IRA AL HERCULES SEGURAMENTE**

Recordarán nuestros lectores que hace poco habíamos de la prueba en el campo de Villajoyosa. Loret el muchacho pidió más que lo que con esto y con la victoria de Basilio, se ha dejado estar el asunto.

Leámos ahora que Loret, "Caista" es su nombre, será probado por el Hercules.

## Centros Oficiales

### Gobierno Civil

VISITAS. — El Excmo. Sr. Gobernador Civil recibió ayer, entre otras, las siguientes visitas: don José Giménez, Jefe Provincial de Sanidad y Sr. Alcalde de Sonaja.

### Audiencia Provincial

LA VISTA DE MAÑANA. — Para mañana está señalada la vista de la causa instruida por el Juzgado de Castellón contra un procesado por el delito de cohecho. De la defensa del procesado está encargado el letrado don Federico García y de procurador asistirá don Manuel Benedito.

PARA EL DIA 25. — Para este día han sido señaladas las causas instruidas por los Juzgados de Castellón y Lucena contra un procesado por el delito de estafa y aborto el otro. De las defensas de ambos encausados están encargados los letrados don Luis Castell y don Federico García y de procuradores asistirá don Daniel Gomí y don Manuel Benedito.

## Indice demográfico

Nacimientos. — Antonio Floris Rog. Segorbe, 89.

## Comisaría General de Abastecimientos y Transportes

### DELEGACION DE CASTELLON

**Aviso a los detallistas**

Se pone en conocimiento de todos los detallistas de ultramarinos, que a partir de esta fecha se hará consignar en la tapa superior de la Colección de Cupones, la fecha en que los productores de cereales publicables causen baja de pan, a fin de que en el Centro de Clientes se den las variaciones pertinentes que deben reflejarse en los apéndice mensuales.

## Farmacias de guardia

Hoy corresponde estar de guardia a las farmacias siguientes: **REBULLIDA**, Emedio, 19, y **SEGARRA**, Mayor, 50.

**SAIZ DE CARLOS**

Para los enfermos del ESTOMAGO e INTESTINOS

## TAURINAS

### El acuerdo hispano-mejicano

Para nadie es un secreto que desaparecidos del torero Joséito por un toro en Talavera y retirado Juan Belmonte, los sillones que ocupaban ambos colosos del torero estaban vacantes. Con sus estilos diferentes tanto podía ocupar el sillón que dejara vacante Belmonte, el menor de los colos, como el pasmo de Talavera. Pero vacante en fin el sillón nadie osaba ni siquiera presentar sus cartas, creyéndose a aprender a su mano. Vivo al mundo taurino Manolete y aún cuando se novillero llevaba algo en su bagaje para hacer sospechar su embargo el arma secreta que ocultaba bajo su capote y muleta y una vez terminada la guerra de la Liberación el coloso de Córdoba o de sí todo lo que llevaba dentro y en proporciones tan enormes que fue proclamado por unanimidad el único que podía ocupar el sillón taurino tan importante que ocupaba Manolete solo, sin velleumbra siquiera quien le hiciera un poco de sombra, siguió imperturbable varias temporadas, siendo el ídolo y aprovechándose de esta feliz circunstancia para empezar a cobrar precios fabulosos.

No podía venir a España los toreros mejicanos por causas que habían pasado con anterioridad a nuestra guerra de Liberación y por eso unánime de la afición empezaron a realizarse gestiones pudiendo venir a España, cierto número de toreros mejicanos y yendo a la tierra de Montezuma igual número de diestros españoles. Y así vino a España el torero hispano-mejicano Carlos Arruzá, el cual por su valentía extraordinaria y manera de torer, sino eclíptico a Manolete, porque es un estilo distinto, ha llegado a formar la pareja sustitutable y Manolete y Arruzá van a la responsabilidad de ocupar indistintamente el sillón vacante de la academia taurina.

Pero este arreglo del conflicto hispano-mejicano en el orden taurino no estaba del todo arreglado. Estaba con afilares hasta que por fin el Grupo Sindical taurino ha dado feliz término a este asunto llegando a completo acuerdo con México para el intercambio de matadores de toros y novillos. Esta fecha histórica para los cuales taurinos tuvo el fin del corriente mes figurando las conclusiones que fueron firmadas por el empresario de "El Toreo", don Antonio Algora; el presidente de la Unión de Matadores de México, David Licaga; el presidente de la Junta Nacional de empresarios don José Alonso Orduña; el presidente de la Unión de Novilleros, Jesús Guerra; el representante de "El Toreo" en España, Marcial Balarda; y el jefe del Sindicato Nacional del Espectáculo, David Jato.

Así pues, queda zanjado, definitivamente, este enojoso asunto taurino que tenía seriamente preocupado no solamente a los diestros y aficionados de aquí y allí de los mares, dando satisfacción plena a todos muy arduos, registrados con satisfacción que es el primero que se realiza con la nación mejicana después de la guerra.—CASTELLÓN

## RINCON DEL PUBLICO

**OLORES Y PERFUMES.** — La calle de la Trinidad, además del ya famoso Rubicón, al que no se mete mano como es debido, tiene, según nos dice un vecino "rincónista", otros alicientes que no lo son para el vecindario.

Nuestro comunicante de hoy nos habla de la mala ecumbre de pasar a recoger la basura por dicha calle —si no fuera más que por eso— ya bastante avanzada la mañana, cuando el montón de detritus almacenado en el carro más molesta a los vecinos y más puede molestar a los numerosos transeúntes que pasan por tan transitada calle.

Nuestro colaborador dice que el carro de los perfumes podría recorrer el barrio a las ocho de la mañana. Si las amas de casa y las sirvientas están dispuestas a tener preparado el cubo a dicha hora, nos permitimos proponer también tan fácil solución.

**EL AGUA Y LOS PISOS.** — La mayor parte de los pisos altos de Castellón nos dicen que ven manar el agua en sus casas cuando llueve y el techo está mal o cuando los vecinos de las plantas bajas y principales se han ido de verano y no abren mucho el grifo.

El caso es que gastando el agua sin tasa los moradores de las partes bajas, a los de arriba no les lleaga poca ni mucha, y habría que dejar, aunque sólo fuera por respeto a los demás, que tasando un poco el consumo en los bajos se llenaran los depósitos de los pisos, cuyos vecinos también han de beber y lavarse.

## EL CERTAMEN LITERARIO Y ARTISTICO DE LERIDA EN HONOR DE NUESTRA SEÑORA DE LIDON

Hasta el día 25 pueden presentarse trabajos:

Recordamos a nuestros lectores que el próximo día 25 expira el plazo de presentación de trabajos a este importante certamen que organiza la Pontificia y Real Academia Bibliográfica-Mariana en honor de la Virgen de Lidón, Patrona de nuestra ciudad.

El hecho de que esta meritoria institución, que cuenta con ochenta y tres años de fecunda existencia, dedique su próximo certamen a nuestra amada "Lidoneña", así como la importancia de los premios anunciados, han sido el causa de que todos los literatos y artistas de nuestra tierra se movilicen entusiasmadamente, acudiendo con multo y meritorios trabajos a este magno acontecimiento que se anuncia con perspectivas de éxito singular. De todos modos sirvan estas líneas para recordar a los poetas, novelistas y dibujantes que la fecha del certamen está próxima y que su alta significación merece que ninguno de los castellonenses de facultades literarias y artísticas deje de participar.

La resolución de los jurados Calificadores será conocida el día 15 del próximo octubre, en un brillante acto que celebrará la Pontificia y Real Academia Bibliográfica-Mariana, en la ciudad de Lerida.

## Junta de Clasificación y Revisión

Esta mañana sufrirá el juicio de revisión los mozas de Burriana, Puebla Torneja, Ribesalbes, Sagunto, Sagella, San Jorge, San Mateo, Santa Magdalena, Sarriella, Segorbe y Sierra Engarcerán; y el próximo sábado lo harán los de Sanaja, Sol de Ferrer, Tals, Teresa, Tirig, Tollolella, Toris, Torreblanca, Torre Endomeñech, Traiguera, Uteras, Vall d'Alba y Vall de Almoadet.

## Programa de Radio Castellón

**PROGRAMA PARA HOY**

**BOREMESA:** A las 13: Apertura de la emisión; Bailables.—13:30: Discos solicitados.—13:55: Informaciones locales.—14: Señales horarias; avisos recurrentes; Discos de películas.—14:30: Noticias de Radio Nacional.—15: Cerre.

**NOCHE:** A las 21: Apertura de la emisión; Música selecta.—21:10: Programa variado.—21:50: Información local.—22:15: Noticias de Radio Nacional; Bailables; 23: Señales horarias; avisos recurrentes; avisos de zarrucos; agua, aguacillos y aguaceros; (Chueca); El Caballero del Amor; (J. Dotras Vía); Música ligera.—23: Cierre.

**AGRICULTORES!**

Arados. Gradas. Cultivadores. Sembradoras. Segadoras. TRILLADORAS. Molinos pienso. Cortafrazes. Mote al vinícola y oleícola. Tractores. Motores.

**MAQUINARIA INDUSTRIAL Y A RICOLA**

Aranda, 25. CASTELLÓN

**PRIMERA ENSEÑANZA LIMITADA 20 PLAZAS** — COLEGIO ACADEMIA PERICIAL MERCANTIL Paseo de Ribalta 7 y 9.

**CARRERA OFICIAL DE COMERCIO, CONTABILIDAD, TAQUIGRAFIA, MECANOGRAFIA, IDIOMAS** — ACADEMIA PERICIAL MERCANTIL. Paseo de Ribalta 7 y 9.

**MAQUINAS WERTHEIM** para coser, bordar. Precios de fábrica en JOSE ANTONIO.—7, (exposición y venta).

**CADA DIA UNA NOVELA.** — Libros para todos los gustos. Cuota mensual CINCO pesetas. BIBLIOTECA "CERVANTES" (frente Telefónica).

**QUIERE emplear su dinero con un buen negocio?** En una Casa de Comidas, con extraordinario racionamiento, bien situada y con buena clientela. Razón Trinidad, 83, 1.º Izda. Apresúrese que puede hacer tarde.

**SE TRASPASA** Pensión Razón: Calle Vera, núm. 30. Castellón

**SE VENDEN** dos camisas de metal. Razón: Poesia Verdadera, 42.

**SE ALQUILA** planta-bajo propia para comercio, con vivienda, sito céntrico. Razón: Isabel Ferrer, 16.

**SE DESEA** habitación con derecho a cocina. Razón: Ronda Magdalena, 81.

**COMPRO** piano. Escribir a Avda. Valencia 2. M. R. Molina, Castellón.

**TRASPASO** tienda de Comestibles. Razón: San Blas, 21.

**SE DESEAN** dos huéspedes toda pensión. Razón: Mayor, 14.—3.º.

**SE ALQUILA** almacén y patio. Razón: San Miguel, 3.

**AC. I. M. O. S.** Cultura general. Cálculo. Contabilidad. CARRERA OFICIAL DE COMERCIO. El mejor cuadro de Profesores Mercantiles y Abogados. Cervantes, 41, (segunda Mayor).

**ACADEMIA ALMI** Contabilidad, Tributación, Cálculo, Taquigrafía, Correspondencia, Ortografía, Mecanografía, Banca.—22 Succursales en España. Clases separadas para señoras y caballeros. Trinidad, 5.

**COMPRO** coche buen uso 8 HP. Ford, Buick, Opel, etc. tracen, Luis Nicolás, Hotel Farrera.

## HERNIADO

SU HERNIA LE ATORMENTA más cada día. Por ser ineficaz lo que emplea para contenerla. SUS MOLESTIAS Y DOLORS PODRA EVITARLOS con el modernísimo SUPLENTO AUTOMATICO, disminuido elemento, UNIDO SIN TIRANTES, que se lleva sin notar. A medida, molde y preservación facultativa. (C. C. S. 7375).

**VISITA EN CASTELLÓN** D. O. HERNIADO atenderá en Castellón EL DIA 22 DEL ORIENTE DE 10 a 3 en el CONSULTORIO del Dr. PENA AINAR. ENMEDIO 51 de su prescripción. CASA CENTRAL: Gabinete Ortopédico HERNIADO.—Rambla Cataluña, 31, pral.—Barcelona. Montero, 30 pral.—Madrid.

**CAMPO DEL SEQUI**

Domingo 23 de Septiembre de 1944

CAMPEONATO REGIONAL DE 1.ª CATEGORIA

Valencia C.F.

C. D. CASTELLÓN

Dis...

La película...

Un pro...

ELECTR...

PA...

Por...

Por considera...

La necesidad...

La restricción...

Por todos se...

Recordarán nuestros...

Una película del mayor...

Recordarán nuestros...

Una película del mayor...

Recordarán nuestros...

Una película del mayor...

Distinción al descubridor de la penicilina



La penicilina causa enormes beneficios a la humanidad... Su descubridor, Sir Alexander Fleming, aparece en la foto a la izquierda, recibiendo el nombramiento de Doctor Honoris Causa de la Universidad de Pensilvania...

Un problema Nacional ELECTRICIDAD SIGNIFICA PAN Y TRABAJO

Por José Estéve Martí

Por considerarlo una necesidad, insistimos de nuevo sobre lo imprescindible que es el encontrar una solución, aunque sea transitoria, para el grave problema de la electricidad. Y no es el que se reserca a instalaciones autónomas para producirse fluido, que son siempre costosas, ni tampoco el situar a la producción de energía en el centro de una órbita que le sea imposible desenvolverse económicamente. Hay que producir fluido, y hay que producirlo de forma y manera que la industria pueda ir adelante, dar trabajo, y en resumen, pan y vida a todos los españoles.

LA BASE DEL REGIMEN

Por JOSÉ LUSADA DE LA TORRE

Si se quiere de verdad el reajuste del mundo de después de la tremenda guerra pasada, cualquier acción de gobierno por muy abstracta e ideológica que sea, tendrá que subordinarse a una trayectoria social, de fuerte e intenso contenido humano.

Los centros urbanos, y 339.914,105 de pesetas a los afiliados del campo. En ese mismo año se abonaron 33.271.500 de pesetas como préstamos a la Natalidad, y una cantidad parecida como premios a la Natalidad.

La tarea tan pura y desinteresada como esta que realiza el Frente de Juventudes con los niños y los adolescentes, venga de donde viniere, siendo españoles o hijos de españoles residentes en el extranjero.

Truman y Byrnes sonríen por la victoria



Llegan ahora a España fotografías de momentos históricos. Esta reproduce el momento en que el Presidente Truman y su secretario de Estado, Byrnes, conversan animadamente minutos después de haberse recibido la noticia de la rendición de Japón. (Foto Scrip).

Labor interior española

Por J. RUIZ FERRON

La regulación del caudal de los ríos es ya un problema esencial cuyo planteamiento técnico se ha hecho viejo. En determinadas etapas gubernamentales faltó la decisión de acometer la principal obra que el momento debía de contribuir a la riqueza nacional.

El objetivo en el que penetron de continuo los técnicos, pero la voluntad que impulsó a los hombres para poner manos a la obra, no hizo realmente acto de presencia hasta la etapa que sigue al final de nuestra convulsión interior.

Una joven que vive después de viajar en un ascensor que cayó desde un piso 18

Al chocar una fortaleza volante con el Empire State

Nueva York. (Servicio especial de crónicas. The United Press). Betty Lou Oliver, la joven que cayó desde una altura de 30 metros en un ascensor sin control, atribuye el hecho de estar con vida a sus oraciones y a la Marina de los Estados Unidos.

En un hospital neoyorquino, Betty Lou, de veinte años de edad, está convaleciente de múltiples heridas, y como hasta ahora los médicos no han tolerado que hablase y recibiese visitas, no ha podido manifestar hasta hoy el horror de los momentos siguientes al choque del avión de bombardero B-25 contra el coloso edificio del Empire State.

Esta muchacha, operada de uno de los agujeros, dice que subió al piso 18 y cuando comenzaba el descenso desde dicha planta es cuando ocurrió el choque. Investigaciones posteriores han demostrado que los seis cables que sujetaban el ascensor de Betty se partieron violentamente por efecto del choque del avión contra el rascacielos.

La caja del ascensor fue a estrellarse contra una bomba de aceite que había en el fondo, y un cilindro de la misma atravesó por completo el ascensor, no hirviendo a la muchacha por ocho centímetros de distancia. Las personas que acudieron al lugar de la tragedia tenían la plena convicción de que encontrarían el cuerpo de la muchacha completamente desmenuzado, pero, después de emplear unoplete para abrir una brecha por la parte superior del ascensor, hallaron a Betty gravemente herida, pero con vida. Los instantes que transcurrieron después fueron de gran ansiedad. Un joven marino, que ya había atendido a otras muchas víctimas, penetró a través de la abertura practicada y, después de ponerle a la ascensorista una inyección de morfina para aplacar los dolores, hizo la primera cura de las heridas, Betty, que está casada con un marino, cuando vio el uniforme del joven que llegaba en su auxilio, pensó: «Gracias a Dios que está aquí la Marina; mis oraciones han sido escuchadas».

INGLATERRA Y LA INDIA

UN P.A.N FEDERAL BRITANICO PARA REGIMEN POLITICO HINDU

Londres. — (Servicio especial de crónicas. The United Press). — Gran Bretaña prepara para India un régimen federal, bajo una Constitución análoga a la de los Estados Unidos o Suiza, haciendo realidad la frase de que la India es "un Imperio dentro del Imperio". La encuesta realizada por la United Press cerca de personas cuya opinión puede considerarse como autorizada permite afirmar que la Gran Bretaña no intentará imponer a la India una Constitución determinada y atentará la formación del nuevo Congreso o Asamblea Constituyente después de las elecciones que en aquel país han de celebrarse.

de que los partidos políticos más importantes, comprendidos el Congreso y Liga Mahometana de Mohamed Ali Jinnah, tienen divergencias sobre la forma en que ha de obtenerse la independencia. Se añade en Londres, que si los partidos mayoritarios de la India se ponen de acuerdo y solicitan conjuntamente la transmisión del Poder de la Gran Bretaña, ésta "no dudaría un momento".

SE REUNIRAN LOS REPRESENTANTES DE LOS DIVERSOS PARTIDOS POLITICOS

Mientras tanto, los representantes de los diversos partidos políticos, serán consultados sobre la incorporación de los mismos al Consejo del Virrey, el mariscal de campo vizconde Wavell.

Todas las personas consultadas en Londres por la United Press mostraron su satisfacción por la decisión del partido congresista de participar en las elecciones. Afirman que el resultado de éstas determinará de una vez para siempre el papel que haya de desempeñar en el futuro el Pakistán o Confederación Mahometana, que la Liga Musulmana ha manifestado se propone instaurar en la India. Las elecciones han sido convocadas para decidir si la India va a ser un país "libre y dividido", pero siempre libre, pues Gran Bretaña está dispuesta al desmembramiento.

EXIJA EN TODAS PARTES KOMOL TINTURA PARA EL CABELLO 19 MATICES NATURALES LABORATORIOS CAPAZA - BILBAO

Coche turismo Se vende coche turismo de 7 plazas, 31 H. P., con 6 ruedas de 32 X 6 en buen uso. Dirigirse Agencia Antonio Martí Olucha, Mayor núm. 1. Teléfono 2243. — CASTELLÓN.

ATENCION SALDISTAS En la calle Zaragoza 7 grandes exitos de Alpagatas, a precios CASI REGALADOS VISI EN ESTA CASA

D. JESUS MARCO CIRIA, ha reanudado la consulta de PARTOS, GINECOLOGIA y CIRUGIA de la especialidad C. Moyano, 9-2º.

SABORINA SORO

EXIJA EN TODAS PARTES KOMOL TINTURA PARA EL CABELLO 19 MATICES NATURALES LABORATORIOS CAPAZA - BILBAO

Coche turismo Se vende coche turismo de 7 plazas, 31 H. P., con 6 ruedas de 32 X 6 en buen uso. Dirigirse Agencia Antonio Martí Olucha, Mayor núm. 1. Teléfono 2243. — CASTELLÓN.

ATENCION SALDISTAS En la calle Zaragoza 7 grandes exitos de Alpagatas, a precios CASI REGALADOS VISI EN ESTA CASA

D. JESUS MARCO CIRIA, ha reanudado la consulta de PARTOS, GINECOLOGIA y CIRUGIA de la especialidad C. Moyano, 9-2º.

SABORINA SORO

EXIJA EN TODAS PARTES KOMOL TINTURA PARA EL CABELLO 19 MATICES NATURALES LABORATORIOS CAPAZA - BILBAO

Coche turismo Se vende coche turismo de 7 plazas, 31 H. P., con 6 ruedas de 32 X 6 en buen uso. Dirigirse Agencia Antonio Martí Olucha, Mayor núm. 1. Teléfono 2243. — CASTELLÓN.

ATENCION SALDISTAS En la calle Zaragoza 7 grandes exitos de Alpagatas, a precios CASI REGALADOS VISI EN ESTA CASA

D. JESUS MARCO CIRIA, ha reanudado la consulta de PARTOS, GINECOLOGIA y CIRUGIA de la especialidad C. Moyano, 9-2º.

SABORINA SORO

El Ruedo PRIMERA REVISTA TAURINA DE ESPAÑA 28 PAGINAS EN UN CUADRO PORTADAS EN COLOR TODOS LOS MIERCOLES PRECIO: 2 PSETAS

Al Ebro corresponden 22.400 hectáreas de las 31.325. Y al Guadalquivir corresponden 8.611. Es decir que las restantes vegas no han sido aún mejoradas técnicamente, pero ya es momento de que las obras estén en ejecución. Porque el criterio general ha sido empujar las obras de embalse y canalización de los ríos, así como la regulación. Cuanto más adelantadas se hallen estas obras, tanto más accesible será el resultado apreciable. Y finalmente, como consecuencia de la importancia de las obras acometidas, vamos a registrar el siguiente: Las embalses que no están ejecutando para ser ejecutados todos antes de 1949, son treinta y uno.

Vertical text on the far left edge of the page, partially cut off.

# Presencia de España en los Tratados Internacionales

## EPOCA DE CARLOS III (1759-1788)

### 1.—EL TRATADO DE NAPOLES

#### Advenimiento al trono español del Rey de las Dos Sicilias.—El problema de la sucesión al reino de Nápoles.—Antecedentes

El 10 de agosto de 1759, falleció el rey de España, Fernando VI, sin dejar descendencia. Por esta causa, se abrió la sucesión al trono a su hermano paterno, el infante don Carlos, hijo mayor de Felipe V y de Isabel de Farnesio y que a la sazón ocupaba el trono de las Dos Sicilias.

Luego que hubo ocurrido el fallecimiento de su hermano Fernando, el rey de Nápoles, tomó el nombre de rey de España. Fue proclamado solemnemente en Madrid, y después que llegó a su llegada a sus nuevos Estados, ocupó la regencia, la reina Isabel de Farnesio, su madre, que en por esta circunstancia, se vio de nuevo en funciones de gobierno.

Un problema se le planteaba entonces al ya rey de España, Carlos III, en relación con el orden a la sucesión al trono de Nápoles, que había de abdicar para venir a ocupar el nuevo. Se había estipulado en el tratado de Aquigrán que, si se diese la circunstancia de tener que pasar Carlos a ocupar el trono español, pasaría el reino de las Dos Sicilias a su hermano Felipe, los ducados de Parma y Guastalla a su hermano Fernando y el ducado de Plasencia se cedía al rey de Cerdeña.

Por otra parte, el tratado de Viena de 1738, no hablaba nada de la cuestión relativa a la eventual unión de las coronas de España y las Dos Sicilias. Por tanto, ni la prohibía ni la autorizaba. El tratado de Aquigrán, para poner remedio a esta incertidumbre, establecido la incompatibilidad de ambas coronas en una misma persona; pero, no sabemos si con intención o sin ella, afectaba ignorar que, en el caso de ser proclamado Carlos como rey de España, tenía perfecto derecho a dejar a uno de sus hijos el trono de Nápoles.

Esta, precisamente, fue la causa de que Carlos, no quisiese acceder al tratado de Aquigrán. No obstante, se mantuvo el error o la mala fe y a ello se debió también que con la venida a España de Carlos III, no se hubiera incorporado de nuevo a nuestra Patria el reino de las Dos Sicilias, como era el deseo del monarca, quien antes de ser rey de España, ya pensaba como buen español y patriota.

Este había sido el pensamiento de aquel gran hombre, que vino al solar donde había nacido, para ser el buen rey de España, y que hubo de ser despedido con lágrimas, de pena y agradecimiento, por sus súbditos napolitanos en el momento de su partida.

El día 3 de octubre de 1759, queriendo zanjar definitivamente el espinoso asunto de la sucesión del reino y los ducados, había llegado a un acuerdo con Austria y Cerdeña, por el que se encontraba una fórmula conciliadora que placó en el tratado de Nápoles. Dicho tratado se hizo ante la necesidad de llegar a una

transacción con la emperatriz de Austria, María Teresa. Consta de 11 artículos, al final de los cuales, figuraban las firmas del marqués Bernardo Tanucci, por la parte de Carlos III, y del conde Leopoldo de Neipperg, por la parte de la emperatriz.

En el artículo primero, se aceptan como base para el tratado, las estipulaciones de Viena de 1735 y la del tratado de paz de 1738. En el artículo segundo, se acuerda que las coronas de España y de las Dos Sicilias, no podrían reunirse nunca en una misma persona, y se determinaba que la corona de este último reino, pasase al tercer hijo del rey Carlos.

Por el artículo tercero, se reconocía la potestad del infante don Felipe, en los ducados de Parma, Plasencia y Guastalla; haciendo la emperatriz renuncia de sus derechos en favor de aquel y sus sucesores. Si bien en el artículo cuarto se hacía constar, que ello no suponía la renuncia de los derechos que el rey de Cerdeña, pretendía tener sobre la ciudad de Plasencia.

Como reciprocidad, el rey Carlos se comprometía, por los artículos quinto, sexto, séptimo y noveno, a ceder, por vía de indemnización a la emperatriz, la mitad del Estado que en el continente del bajo Sur se concebía con el nombre de los Príncipes Toscanos; a no mantener guarnición en la plaza de Piombino y ceder, asimismo, todos sus derechos, sobre los nombrados alodiales medicos.

En el artículo II y después, de las firmas de los plenipotenciarios, se añadían tres artículos separados. En el primero se establecía que, una vez reconocido y pro-

clamado rey de las Dos Sicilias el hijo tercero de don Carlos, debería confirmar y ratificar el tratado, autorizando con su firma. Por los tres dos artículos restantes, se salvaba cualquier perjuicio que pudiera resultar de haber usado u omitido, algunos títulos o nombres, extrínsecos.

De esta forma se zanjó el famoso pleito de la sucesión al reino de Nápoles. Y el 5 del mismo mes de octubre, tres días después de la firma del tratado, Carlos VII de Nápoles, convertido ya en Carlos III de España, proclamó con toda solemnidad el acta de sucesión al reino de las Dos Sicilias.

Anteriormente al tratado, tuvo que pensar Carlos III, en cual de sus hijos habría de recaer el trono de Nápoles. Tenía a la sazón cinco hijos y dos hijas: Felipe, Carlos Antonio, Fernando, Antonio Pascual, Francisco Javier, María Josefa y María Luisa.

Dado que el primogénito Felipe, padecía de epilepsia y se hallaba en un estado mental deficiente, se acordó nombrar Príncipe de Asturias y heredero de la corona española, al hijo segundo, Carlos Antonio. Y por ello, respectivamente, se dejó el trono de Nápoles, al tercer hijo, don Fernando.

Y así lo dejó establecido Carlos III, en el acta de la proclamación, llamado, en primer lugar a los hijos varones de don Fernando y en su defecto a las hembras y a falta de éstas, a sus hermanos don Felipe y don Luis. Para que nunca estuvieran reunidas las coronas de España y Nápoles, por haber sido acordado así en el tratado y convenir a la paz de Europa.

## Batalla silenciosa entre norteamericanos y japoneses

### Aquellos tratan de reformar a éstos y los nipones quieren engañar a quienes les han vencido

Nueva York, 19. — (Servicio especial de crónicas Efe-United Press). — Actualmente se está produciendo en el Japón, tanto por parte japonesa como norteamericana, un silencio e invisible forcejeo, no por impalpable menos peligroso y decisivo en cuanto a sus resultados, escribe el corresponsal Keemlen, de la United Press.

No existe para los yanquis, por el momento, peligro físico apreciable, puesto que la potencia bélica nipona ha quedado desarticulada totalmente. En este punto, según manifestó Mac Arthur, los norteamericanos se atrevieron a jugar

pegrinamente al azar en los momentos iniciales de la ocupación y les salió bien la partida, a pesar del enorme riesgo que suponía la desproporción existente entre las fuerzas desembarcadas y los soldados japoneses: mil de éstos por cada uno de los norteamericanos.

La batalla que actualmente se libra sin estruendo entre yanquis y nipones es de otra naturaleza. Los Estados Unidos tratan de dominar a un pueblo con la mira exclusiva de modificar esencialmente su mentalidad y de reemplazar en su alma las milenarias tradiciones feudales y guerreras por otras concepciones más modernas de tipo democrático.

Por otra parte, es cada vez más evidente que las esferas dirigentes del Japón tienden a llevar al ánimo de los vencedores la convicción de que el pueblo japonés acepta tan radical cambio en su vida espiritual y se apresta a organizarse según los moldes democráticos, con la oculta esperanza de conseguir así un rápido fin del régimen de ocupación. Obtenido lo cual, el pueblo nipón volvería paulatinamente a sus normas e instituciones tradicionales.

Que los japoneses no han renunciado a rehacerse, queda claramente probado por la calidad de buena parte de la propaganda que aún hoy se realiza por diversos medios. Mac Arthur se ha visto precisado a optar por la solución extrema de arrancar de manos japonesas la importante agencia oficial de noticias, ante la propaganda de oposición a los Estados Unidos que venía realizando, incluso a base de supuestos asaltos y otros actos de indisciplina atribuidos a las tropas de ocupación.

Esta actuación propagandística concuerda con el ambiente creado entre la población nipona sobre el término del conflicto armado. En ningún momento se ha dicho a los japoneses hasta ahora por boca de sus autoridades, que el país haya perdido la guerra, ni se ha dado otra razón para explicar el fin de las hostilidades que la onnicida voluntad del Emperador. Además, esta pro-

# Mediterráneo

DIARIO DE TALANQUE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J.O.N.S.  
REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES, CABALLEROS, 11—APARTADO, 18

## Nuevo plan británico para resolver el problema de la India

### Wawell hace una declaración de principios a su regreso de Nueva Delhi

#### Mensaje radiado a Attlee a los pueblos hindúes

Nueva Delhi, 19. — El virrey de la India, lord Wawell, ha hecho público por el micrófono de la emisora de esta ciudad, un plan en cinco puntos para un gobierno autónomo indio.

### Los comunistas norteamericanos critican de imperia lista la política del Presidente Truman

Nueva York, 19. — «La administración del presidente Truman», como la de todos los Gobiernos capitalistas norteamericanos de nuestra época, es esencialmente imperialista», ha declarado el presidente del partido comunista estadounidense, Xortma. — Efe.

El Gobierno británico se propone convocar lo antes posible un organismo constituyente, declaró, añadiendo que le había concedido autorización para adoptar las medidas preliminares conducentes a la creación de un comité ejecutivo que tenga el apoyo de todos los dirigentes de los partidos políticos hindúes. Confirmó el anuncio de las elecciones cuando llegue la estación invernal y que serán provinciales y generales.

También aseguró que ha sido facultado para entablar, después de las elecciones, discusiones con los representantes de las Asambleas legislativas provinciales, con el fin de que se determine si son aceptables las condiciones contenidas en el plan Cripps o si es preferible sustituir o modificar parte de ese plan.

Igualmente afirmó que entablará negociaciones con los representantes de los estados indios, con el fin de determinar la forma mejor para que tomen parte en el organismo constituyente.

Añadió por último que el Gobierno británico tiene en estudio el tratado que ha de firmarse entre Gran Bretaña y la India. «A los indios corresponden ahora, terminó, demostrar cómo su país puede ser gobernado por ellos» y para ellos. — Efe.

#### ALOCUCION RADIADA DE ATTLEE A LA INDIA

Londres, 19. — El primer Ministro Attlee, ha pronunciado un discurso radiado en el que dijo:

«El mensaje de la Corona con motivo de la apertura del nuevo Parlamento contenía esta declaración: "De acuerdo con la promesa hecha a mis pueblos de las Indias, mi Gobierno hará todo lo posible por implantar, en colaboración con los dirigentes de la opinión hindú, el completo Gobierno autónomo del país". Inmediatamente después de llegar al poder el Gobierno dedicó su atención al problema de la India e invitó al Virrey, lord Wawell, a que viniese a Londres para examinar conjuntamente la situación económica y política. Estas conferencias han terminado ya y el Virrey ha regresado a la India, donde ha hecho una declaración de principios.

La primera cosa necesaria es conseguir cuanto antes una representación democrática de los pueblos hindúes. La guerra ha impedido las elecciones en el país como en Gran Bretaña por mucho tiempo y las Cámaras Central y provinciales deben ser renovadas; por lo tanto, empezará la guerra, Strausburger se vanaglorió ante Geissler del importante papel desempeñado por él en la preparación del incidente fronterizo polaco-alemán.

Un grupo de polacos internados en un campo de concentración cerca de la frontera de Polonia, fueron obligados por sus guardianes a tomar parte en una teatral operación militar. Bajo la amenaza de las armas de las S. S., los polacos atacaron el pueblo de Hohepitsch e intentaron apoderarse de la radio de Gletwitz.

El día 1 de septiembre, Hitler hacia un emocionante llamamiento al Reichstag pidiendo que se declarase la guerra a Polonia para responder a la agresión. Minutos después la guerra era un hecho.

Starusburger declaró a Geissler que la organización de esta operación se llevó a cabo en el mayor secreto. El jefe de la misma fue Himmler, que fue condecorado con la cruz de hierro de primera clase. Strausburger recibió, igualmente, esta alta condecoración.

Ante esta "acometida" polaca reaccionó rápidamente el ejército alemán, que días antes había tomado ya sus posiciones para la ofensiva. Los polacos encargados de ejecutar el incidente fronterizo eran criminales profesionales y pertenecían al campo de concentración de Oraniemburg. Después de la operación fueron ametrallados por los miembros de la Gestapo.

### Lord Haw-Haw ha sido declarado culpable de traición

Londres, 19. — Lord Haw-Haw ha sido declarado culpable de traición y condenado a la horca. Los abogados han declarado que presentarán recurso ante el Tribunal de apelación. — Efe.

## El juicio de Laval se celebrará en octubre

París, 19. — Oficialmente se anuncia que el proceso del ex primer ministro francés, Pierre Laval, comenzará el día 14 de octubre próximo, siempre que las próximas elecciones generales permitan reunir el Jurado. En caso contrario, la vista dará comienzo el día 24.

Las investigaciones preliminares han sido ya completadas y todo está dispuesto para el proceso que se celebrará con toda seguridad, en el viejo edificio del Palacio de Luxemburgo, donde solía reunirse la Asamblea Consultiva. — Efe.

#### EL PROCESO CONTRA DARNAND, FIJADO PARA EL 3 DE OCTUBRE

París, 19. — El proceso contra Joseph Darnand ha sido fijado para el tres de octubre, según se ha anunciado oficialmente. — Efe.

## Hue'go de peluqueros en Francia

París, 19. — Las peluqueras de toda Francia se han declarado en huelga durante un día en señal de protesta contra el decreto que considera el corte de pelo, masaje y manicura como un lujo y exige el aumento de un 18 a 20 por ciento en los impuestos. — Efe.

## 26.000 detenidos murieron en el campo de concentración de Belsen

### El juicio contra Kramer y sus ayudantes

Luneburgo, 19. — En la tercera sesión del proceso seguido por las atrocidades del campo de concentración de Belsen, ha continuado su declaración, comenzada el martes, el general médico de brigada, H. L. Glynn-Hughes, quien manifestó que los presos seguían después de liberados siendo presa del mayor terror, como lo demuestra el hecho de que al desamparar el oficial médico nazi del campo, Fritz Klein, que solo había prestado servicio en este campo durante dos días, no se atreviese a decir que había mentado sino después de haber marchado él.

El general Glynn-Hughes hizo también resaltar que entre los presos había gran número de médicos, sin que los alemanes hicieran nada por utilizar sus servicios.

A continuación se dio lectura al texto de una certificación del teniente coronel James A. Johnson, médico militar británico, que llegó a Belsen el día 17 de abril. Dice así: «Es imposible describir adecuadamente el atroz, horrible e inhumano estado de cosas que reinaba en las galerías de la sala del juicio estaban llenas de presos, con el fin de presenciar la ejecución de una película, lo que causaba de los horrores del campo de Belsen. — Efe.

#### MAS DE 26.000 MUERTOS

Luneburgo, 19. — También ha declarado en el proceso contra los guardianes del campo de concentración de Belsen el capitán Terek Sington, del servicio secreto británico, que visitó el campo de concentración el 4 de abril. Afirmó que el 4 de abril, había sido el jefe de ayudantes y golpeado con palos a sus mismos compañeros de infortunio.

El teniente coronel Johnson, médico militar británico, declaró en su declaración que el 17 de abril habían muerto 26.000 prisioneros, pero que como los archivos habían sido destruidos, probablemente el número de víctimas habrá sido mayor. Agregó que las facultades mentales de muchos prisioneros quedaban alteradas durante largo tiempo como consecuencia de la permanencia en Belsen.

Durante estas declaraciones, Joe Kramer tomaba nota de cada muestra de la menor importancia. Otros acusados, entre ellos las mujeres, permanecían con los ojos cerrados. — Efe.

## Vuelo directo desde el Japón a Washington

Washington, 19. — Las superfortalezas que protagonizarán la marca mundial en el sin escalas, cruzaron el Atlántico y penetraron en Canadá a una velocidad media de 378 millas por hora.

A las 6.20 de la mañana, aban sobre Fairbanks, Alaska, los dos aviones de la Fuerza Aérea de los Estados Unidos que se dirigían a Washington, D. C. Los superfortalezas volantes se intervinieron en el vuelo sobre las neblinas que alteraron Detroit por falta de combustible, según anuncia el Departamento de Guerra.

La tercera tentativa de Washington como se ha proyectado. — Efe.

### LA FIRMA DE LA RENDICION JAPONESA



El acto trascendental de la firma de la rendición japonesa se celebró a bordo del acorazado «Missouri». En las fotos aparecen el jefe del gobierno nipón y varios jefes militares, firmando el documento por el que el Imperio del Sol naciente se entrega incondicionalmente en manos de los aliados vencedores. — (Foto Scrip, por radio).

U  
se  
más  
enc  
Las  
old  
am  
emp  
raz  
hist  
riju  
tro  
E  
anh  
ca,  
su  
emo  
sus  
lica  
caci  
el M  
de  
tanc  
go  
bre  
Esp  
casi  
para  
de la  
de un  
sido  
res,  
lley  
sola  
cione  
rotos  
los  
y ha  
dest  
ron  
otros  
loros  
mapa  
cívico  
hum  
ciale  
ojos  
no p  
lio"  
de V  
dras  
Crist  
senta  
su ex  
por r  
men  
cuen  
de la  
princ  
los h  
hace  
mori  
A  
vesu  
nuest  
vicio  
puro  
titulo  
de la  
las e  
que  
Cruz  
Rad  
go  
Por s  
La n  
P  
Paris  
cial tr  
lona  
finia  
com  
en re  
ción  
de q  
frido  
los di  
bloque  
rá el  
que ya  
bajarse  
hasta  
de las  
Con l  
"L'Hum  
nista  
vista  
desfav  
de ste  
dos los  
sísticas  
citar "e  
lia" q  
Ayer  
Val  
agravi  
Arzo  
don  
sido  
los S  
comi  
Sant  
Arzo  
cas  
ad  
Gran  
fra.